

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9

<b>Title - Sujet</b> MISE EN CALE SECHE NGCC VIOLA DAVID	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F5561-132002/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F5561-13-2002	<b>Date</b> 2013-03-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-302-8947	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-2-69385 (302)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-25</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gaudreau, Michel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal302
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5245 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

La modification de l'invitation No 001 a pour but d'informer les soumissionnaires potentiels que:

1. La visite des lieux et la conférence des soumissionnaires planifiées pour le 15 mars 2013, ont été annulés.

2. L'appendice 1 de l'annexe F, feuille de renseignement sur les prix est attachée. Les soumissionnaires sont rappelés que cette appendice doit être incluse avec la soumission.

**APPENDICE 1 A L' ANNEXE F**  
**FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX**

HD-01 SERVICES    Taux journalier _____ X 25 jours	1	
HD-02 AMARRAGE ET DÉSAMARRAGE	2	
HD-03 PEINTURE	3	
Cout unitaire / metre carre superstructure		
Cout unitaire / metre carre entre ligne de flottaison et pont		
Cout unitaire / metre carre sous la ligne de flottaison		
HD-04 ANODES	4	
HD-05 RETRAIT ET RÉPARATION DES INDICATEURS D'USURE.	5	
H-06 INSPECTION/CERTIFICATION DES RADEAUX DE SAUVETAGE	6	
H-07 CERTIFICATION DU SYSTÈME D'ÉTOUFFEMENT/DES EXTINCTEURS	7	
H-08 TROUSSE DE RÉPARATION DE LA TOILETTE	8	
H-09 EXAMEN DES FENÊTRES DE LA TIMONERIE	9	
H-10 HIVÉRISATION DE LA PORTE DU PONT SUPÉRIEUR	10	
H-11 INSTALLATION D'ÉVÉNEMENTS DANS LE TABERNACLE	11	
H-12 ÉLIMINATION DU CAOUTCHOUC DE TYPE « D »/INSPECTION DE LA COQUE	12	
E-01 RETRAIT/REMPLACEMENT DES TUYAUX D'ALUMINIUM	13	
E-02 ROBINET D'ISOLEMENT DE L'EAU BRUTE	14	
E-03 TROUS D'HOMME D'INSPECTION DES RÉSERVOIRS DE MAZOUT	15	
E-04 PEINTURE DE LA CONSOLE DE L'OPÉRATEUR DE LA GRUE HEILA	16	
L-01 RÉ-ÉTALONNAGE DU COMPAS MAGNÉTIQUE	17	
<b>TOTAL TAXES NON INCLUSES (items 1 a 17) Ceci est le prix pour les travaux prévus a l'Annexe F</b>		